

Franckesche Stiftungen zu Halle

Mineralogia polyglotta, oder Zusammenstellung der Mineralnamen in allen bekannten, alten und neuen Sprachen von Europa, Asien und Nord-Afrika, als ...

Keferstein, Christian

Halle (Saale), 1840

Anhang II

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

[urn:nbn:de:hbz:ha33-1-195761](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:ha33-1-195761)

Aufzug II

des Mineral Manns an Gründen
in Köln in Gründung der Gründung
beim und den Gründung und
Erst Gründung.

grrr. ^{ge} ^{gy} - ^{gn} - ^{gl} - ^{grrr}
terra in aul. - ^{dar} ter - ^{dar} dallin

Polypodium. triglena - Gr
gemma - Lat. - gem - Lat.

Aliment. ademas: Gr. 3 Lbs in Oxenbaldys

Prunella margarita - Fr. & det. 1898

Komment, mit Alex. Kaysers.

hyacinthos: Gr. & Lus. & omni.

Halley, di Gillingham dekat: Knot 46,

якудно, аикантум: Огнны

alium aut scilicet. semis: Gr. 3 dr. 40
orientalis, semis: Arabis
semis: Ruy.

Opauus anthrac - Op. 3 Lat. wirt auf der
Orenthalien. - glanzende Kasse -
unverfälscht sein.

Pard (adlan Eumoid). Sardion - Op. 3 Lat.
ist auf der Orenthalien. Sardum
- Pyrryl

Opus ~~Opus~~ Onyx - Op. 3 Lat. Ist Orenthalien.
untha - Ewaldien.

Korall. Koration - Op. 3 Lat. Ist Orenthalien
churu - Luxhurnil, Kurlon - Pyrryl

Trennalen Ligorion - Op. 3 Lat. Ist Orenthalien
lygrion - Ruyll

Opurragd smaragdos - Op. 3 Lat. Ist Orenthalien
Zmerud - Pans. semarqedo - Pyrryl

Topaz (nach neuen fließend)
topazius - Op. 3 Lat. ist Angnyll

Opusfolen. ~~Opus~~ (quint) und neuen Opusfolen
chrisolithos - Op. 3 Lat. Ist Orenthalien.
kerosotholos - Pyrryl

Platun (folen jubyl). jaspis - Op. 3 Lat.
jaschm - Pansyl

Lupulifera. saphiros: Qr. & Lur. M. Orientalis
saphir: Eludain

Amethystifera. amethystos: Qr. & Lur. M. Orientalis
amethystos: Pnyx

Crystallifera. crystallos: Qr. & Lur. M. Orientalis
crystallon: Eludain

Petrifera. ~~pyrites~~ pyrites: Qr.
petra focaris: Lur. focale: Andys

Argonifera. argone: Qr.
eos: Lur. cloch: Andys

Pyritifera.....: Qr.
pyritus: Lur. foliat: Andys

Limifera. limiferis: Qr.
pumex: Lur.

Asbestifera. asbestos & amiantos: Qr. & Lur.
M. Orientalis; asbest: Pnyx
iscustos: Arabys

Opifera. pelos: Qr. tpet: Eludain
creta: Lur. criath: Andys

Margifera.....: Qr.
marga: Lur. marl: Andys

Dam arena: Lur. aren: Andys
(S. i. Lur. Aren)

Argilla: Lur. argilla:
Andys, s. i. w. f. f. f.

Lupin. chous: Gr. oue: Lupinus
lutum: Lat. laid: Lupinus

Pyrgaster. (i. Keramis: Gr. Karmid: Pyrgaster
later: Lat.

Röthel. multos: Gr. menis: Röthel
rubrica: Lat. rhuddela: Röthel

Olyn. Pyrgaster. Othra: Olyn.
fil: Lat.

Kalk. titanos: Gr. titaos: Kalk.
calce: Lat. calch: Kalk.

Pyrgaster. Kalk. asbestos & konia: Gr.
calce: Lat.

Mörtel.: Gr.
mortarium: Lat. mortar: Lat.
Mörtel. auf Mörtel.

Pyrgaster. leucoqeia: Gr.
creta: Lat.

Kalk. poros: Gr.
tophus: Lat. tuf: Kalk.

Marmor. marmaros: Gr. marmor: Lat.
ist Marmor. mermer: Marmor.

Pyrit. gypson : Gr. & Lat. Pyrit. oximuratum
& alabastrum

Alabastr. alabastrum : Gr. & Lat. Pyrit.
oximuratum & alabastrum

Pyrit. hals : Gr.

tal : Lat. Pyrit. alabastrum : Lat.

Alabastr. stipteria : Gr.

alumen : Lat. - alm : Lat.

Melanch. melon : Gr. & Lat. Pyrit. oximuratum

Glas. hyalos : Gr.

vitrum : Lat. - ^{gloire} Glas. vidro, vidro
: Lat.

Asph. tephra : Gr. - ephra : Asph.
cinis : Lat. isque : Lat.

Lacys konia : Gr.

lic, lexivium : Lat. - lexiv,

liciou : Lat.

Pyrit. oximuratum. chalcantum - Gr. & Lat.

Pyrit. oximuratum. kalkanos : Pyrit.

Pyrit. oximuratum. melantheria : Gr.

atramentum : Lat.

Pyrit. oximuratum : Gr. & Lat. is Pyrit.

Maypha. naphtha : Gr. & Lat. ^{W. Arrianus}
Indoff. asphaltos : Gr. asphaltos : Arabisch
 bitumen : Lat. - betuna : Arabisch
Exemplar. electron : Gr.
 succinum : Lat.

Gr. chalcos : Gr. Chalkein : Arabisch
 metallum : Lat. - metal : Arabisch.

aur : all Arabisch & Galisch
 aur, ^{de aur}

Gold. chrison : Gr. - krison : Arabisch
 aurum : Lat. - eür, turra : Arabisch

Pillers. argurion : Gr. ^{argent}
 argentum : Lat. argent : Arabisch

Argentum vivum & Latin
^{de argent}
 argenteo = ves (J. Labradet
 8) : Galisch

Opuntifera. hydrargyrum : Gr. & Lat.

Grumobis kinnabaris : Gr. fennuarg : Arabisch
 minium : Lat. - minea : Arabisch

Arzfrs. chalkos : Gr. Chalkein : Arabisch
 elaton (Lat. ^{grumobis} grumobis) : Gr. & Lat.
 alaton (L. Mayring) : Arabisch

Cuprum : Lat. & Cum rex cyprum
 (aes) abspanis, aeg. lat. copr,
 - Arabisch qasabun/ing

F aes : Lat. - ais : all Arabisch
 (aus woff : Arabisch)
 ais : Galisch (A. w. - aes
 Lutharix & Minus abso/aege.

Ägypt. - Ägypt. los chalkos : Gr.
aerugo : Lat. rust : alt. Iron
(Ägypt. - Ägypt. !)

Grünstein. ion xuston : Gr. - schuckto. Pyrit
aeruca : Lat. (Ägypt.)

Erz. chalkoma - Gr. - karkoma : Ägypt.
aes : Lat.

Messing orichalkon : Gr.
aurichalcum : Lat. orichalc : alt.
Ägypt. - Ägypt.

Eisen sideros : Gr.
ferrum : Lat. ferr : Ägypt.

Mass stomma : Gr. istema : Ägypt.
acer : Lat. - accir : Ägypt.

Eisenschwamm, Ägypt. kiffdon - Gr. - skoria.
recrementum : Lat.

Eisenerz los siderous : Gr.
rubigo : Lat. ... : Ägypt.

Magnetstein. heracleia : alt. Ägypt. - karkelo
- Ägypt. - Ägypt. magnetis : Gr.
magnitos : Ägypt.
adamas : Lat. - adamantes : Ägypt.
magnes : Lat. - Ägypt.

Pyrites : Gr. & Lat. pyritos
: Pyrit

Elai. molybos : Gr.
plumbum nigrum : Lat. - ploun : Adlyt

Elai. psimydion : Gr. - psimuthton
: Pyrit
cerussa : Lat.

Mammig. sirikon : Gr. - sirikon : Adlyt
cerussa usta : Lat.

Grin. kassiteron : Gr. - M-Orianthalys
plumbum album : Lat.

Grin. pseudargyron : Gr.
stannum : Lat. - stann : Adlyt, mal
aber Grin. badischer Adlyt

Zinkoxyd, Grin. cadmia : Gr. & Lat. - Orian.

Ozib. stibi, stimon & argyryl

Alalgar, Wolff Kunzgeb. sandarachna :
Gr. & Lat. - Orianthalys

Grin. Kunzgeb. arsenikon : Gr. - Orianthalys
auripigmentum : Lat. - auri-
ment : Adlyt

Si Dallipin Dyman.

Miurnal. ~~meen~~ ⁱⁿ meel. Meun: Inlyt
meadun: Panty

Jerd. ter, er, tor. - i) xeta: Kioy
er, jer: Runkyd

F (is) regullig (un)gel (un)ten
Nis).

Nam. cal, clach, lach, maen, carreg. -
kach: qungyl. tach - Turkyn Wem: Armmyn
caba: Porsyl. kar: Turkyn
kara: Turkyn
kher: Armmyn.

fuls. roch, craig.

forpyn. gem. qima: Auger Duffyl
gewher: Porsyl & Armmyn

liuunul. adamanter, diamanter.
adamant: Armmyn

Rubla. clach thearg, rubri
Rubri. far. jacynth: all drust. far.

Dagfin, questurdina, langt sol nis far far
jachant: all huldrust & far far
zefacum.

grauul.

Parad. Echnol

Oxyg. belokurica. spunt: Antikurica in (sub)
mit belghoemi in d. Bandunge: Inskij
pust.

Ummali, Ujire.

Uxall.

Umarag. / marag. ist marag: Antikurica

Uryll.

Uzari.

Ulugun, Ulugit.

Uxki.

Uxkur.

Uxkur. azura. ist azurwerd: Uxkur

Uxkur.

Uxkur. Uxkur crystal

Uxkur, crystal, Uxkur mit d. Uxkur & Uxkur
Uxkur Uxkur

Uxkur. cal. f. Uxkur.

Uxkur. agat. ist agat: Uxkur (f. Uxkur)
(Uxkur f. Uxkur & cal Uxkur)

Uxkur. foale, Uxkur, calster, Uxkur.

Uxkur ist: Uxkur, Uxkur Uxkur
ist Uxkur - Uxkur Uxkur Uxkur

^{breedem}
Mithyph. bierim (acutum, alto, alla. — ^{hogalen}
bilegi - Zinkhy, bille - Zinkhy &
Mungolisch

Qyphs. salial, scient, flern.

Qand. gracion, gro, grain. — ^{ch oot - hromly}
^{cholo - Dym}

Qumir. qhabbar. lat qush Arulij ant
mit abhra - Dambkint.

Ador.

Dym.

tyou. clwyd, cradh, basarua, ori
chjaen - & Antkafji Dynafu
klay - finij.

Marg. marg, marl
mala - Dambkint, marg - Abstini

ayun. lehil, pri, bruke.
gil - profji & lime.

Zingest. brax, teor
tugra - Zinkhy

Volpe. rhuddela, madh chaillo
(Roy is rohide - Dambkint, ruden.
profji)

Kalk. calch - aol

khatica: Tumbeni, Keg - Arabien
char. (amib) - Persien

Marmor. clais. marmor.

Gyps. gyps, gypsum

Ischibis - Persien

Alabastr. alabastr (= alab. weiß & fers. N.)

al-bassrah - Arabien (d. weiß. N.)

Metall. min. minv, minv, minv, metat

medan: Türkei, moeden: Arabien

meden: Persien

Gold. or, eir, aforsl

oker, uxor - Luthenien

auru: Valerien

Stein. argardum, argad, archant, cellara.

ardjuna: Tumbeni. (= Luthenien)

ardsath: Ammonien

argenta: Luthenien.

(Luthenien, Tumbeni)

Quarz. argard bes. apoque (= Luthenien)

Granat. minca, arminea, bassrah.

Anglas. copi. copus. umma, unga (= Qiliq)
soffar: Arabij o nhas
naxur: denden

Apnufan. perdigres. meing prais

Exouen. prais

perindoch: ferp o Turkij

mafhing. alcan.

ataton = Arabij

Exggwin. aur - dywod.

fep. jarum, jarrum, ferr, hoarn?
ay bel, balen.

feru = Whulufin

(jarn = Wlumufin)

qerr = durdhufin

(burdena = Turkij)

hajarn = Whulufin

h bajen, baja = Mur

fergath = Arumun

luif o Nuff.

ehren = ferp

Thaf. ftailin, acer, aceir, aperum
aitzairua

ajar = Arabij o ferp, = air = Arumun

ar = Arumun

atzel Nuff = Unquun

ofel = Arumun

Kopf. :

Mulugur. adamantes (ariman : Cuckey,
antamant : Ammuy
amas : Mulugur.

Reis. clach-theine, dragart

Crakusi clach iacum. (frisch) voll reifen
unreife Nuss)

Teig. blew, plewn, ploun. leardhe
plumb : Mahaluy (Oly : all Frucht)
Korn mit Kalai gefärbt. (Ling, &
das Yin : Frucht, Frucht 11 (frisch)

Zinn. starn, stan, stain, - feutur.

Kalin : Glanz ist Zinn

stean : Ammuy. (frisch) feutur und
stannum in Wasser, und feutur, Zinn :
Kupfer Zinn gefärbt. (frisch) feutur, Zinn :
Kupfer Zinn gefärbt.

Zinn. feutur in Wasser und in Zinn abgekocht
Zinn aber nicht feutur, feutur :
Zinn in Wasser, und Zinn
abgekocht.

meinn biidhe
Oxymunt. gall blunzquell. . Arctoban
ararcoria : luthay

Grammat. Gall. Kunstsch. . Arbeitsan-
weisung : Lehrplan

Pulz. al. halen, lalam, salun, hal.
agh: Ammuy. 2 halin.
fare: Mhalun first

agh: Ammury 2 kalin.

Love - Mahanagar

Polyphus. natar. γ natu natrum: Amibyl
(H. nulum)

Alusen. alm, ailm.

allerns: lathyr frucht, lathyr
korn: lathyr

Namen: Falsch

Neck now, Twice.

gatzua: Pubkx.

Arab. glaine, glaine, gwydi, gwed er
 (ar camahu a fuant, fwynt
 aist aist fwrth camahan: fwynt
 a Arabick gfaen,
 (vidrosa: babbey: beera)
 Hwyl aist vrrrddyl Hwylgwynt.

(~~ca~~ camahu^o y fuma, fuma y

Christ und St. Peter am Anker: Kreuz

Ваксильнъ

(vidua: tubby, beura)

Handwritten: *Handwritten and somewhat illegible text.*

day. Windy. Much rain. (Lark in Lungs).

Unfr. Saba cheboa, Japon.

fabon. Kropfen 2 Ammoniak

Armut. usque nimis - loiseach.

fridi. betuna.

2007. clod, foid,

Roll. qoul, qual, qoit; qlo

Chual: profyl Klul: Turken

Termist: goulanz, qweffer

Offenst. pronnast, mygfaen

jesoca - Curbin.